

FUNDACJA GENERAL ELŻBIETY ZAWACKIEJ
Archiwum i Muzeum Pomorskiej Armii Krajowej
oraz Wojskowej Służby Powietrznej
87-100 Toruń, ul. Podmurna 93, tel. 0048 56 65 22 186
e-mail: fapak@wp.pl; www.zawacka.pl
NIP 956 16 25 127; REGON: 870502736
KRS 00000 41692
Nr r-ku 82 1090 1506 0000 0000 5002 0244

zawieszka teści 1998
11. grud.
A. Woj.

1-26. 11. 1947

KRAKÓW



adres
Groszka 38-500

rel fot (orig)

ppor.

CIAJKOWSKA Stanisława
zam. Niedzielska / 1947r/

wojsk matopolskie

1136/1

SPIS ZAWARTOŚCI
TECZKI

1136/198K

Czajkowska Stanisława

zam. Niedzielska

- 1./1. Relacja K. 2 s. 4
- 1/2. Dokumenty (sensu stricto) dotyczące osoby relatora
- 1/3. Inne materiały dokumentacyjne dotyczące delatora
- II. Materiały uzupełniające relację ✓
- III/1. Materiały dotyczące rodziny relatora
- III/2. Materiały dotyczące ogólnie okresu sprzed 1939 r.
- III/3. Materiały dotyczące ogólnie okresu okupacji (1939-1945)
- III/4. Materiały dotyczące ogólnie okresu po 1945 r.
- III/5. Inne
- IV. Korespondencja ✓ K. 3
-
-
-
- V. Nazwiskowe karty informacyjne : 1
- VI. Fotografie ✓ 1

I/1 Relacje

- Relacja - schemat, wypełniona informacjami o wojennej służbie Stanisławy Czajkowskiej, zem. Miedzielskiej; relacja własnoręcznie podpisana, rękopis, 2 k. 4 s. 26, I 1998r.

II/a Materiały uzupełniające relację:

- Ankieta" wypełniona przez Stanisławę Czajkowską " dla potrzeb badań socjologicznych prowadzonych przez Irenę Królikowską (U-ru), k. 1-3, s. 6. b. d. ok. 1967r.
- Ankieta personalna Czajkowskiej, (kopia) maszynopis, k. 3 s. 3, własnoręczny podpis Stanisławy Czajkowskiej zem. Miedzielskiej Gorlice 1985.03.08

1136/WSK

6/26
I/11/11

**Schemat relacji o wojennej służbie kobiet-żołnierzy
w I i II Armii Wojska Polskiego
w latach 1939-1945**

Relację można również sporządzić w sposób opisowy uwzględniając punkty schematu, ale nie rozdzielać opisu na poszczególne punkty.

I. DANE OSOBOWE

1. Nazwisko / także panieńskie z datą zmiany /, imiona

Niedzielska Stanisława z d. Czajkowska zmiana sierpień 1947 r.

2. Data i miejsce urodzenia / w przypadku wsi podać powiat /

2.03.1926 r. Bircza

3. Imiona rodziców, nazwisko panieńskie matki, dane o ich pracy zawodowej i społecznej

Biały, Rozalia z d. Popowicz - ojciec funkcjonariusz
Policji Państwowej

4. Obecny adres składającej relację, nr telefonu

38-300 Gorlice
ul. Słowackiego 37 m. 8
nr. telef. 35 20 706

II. DANE ŚRODOWISKOWE

1. Wykształcenie / nazwy szkół i lata ich ukończenia /

do wybuchu wojny 1939 r. - szkoła podstawowa

2. Miejsce zamieszkania przed 1939 rokiem

m. Bircza

3. Czym zajmowała się przed 1939 rokiem / nauka, praca - jaka ?/

nauka

4. Przynależność do ZHP, PWK, PCK, Związek Młodzieży Wiejskiej, Sodalicja Mariańska

ZHP

III. UDZIAŁ W KAMPANII WRZEŚNIOWEJ 1939 ROKU

Przydział, funkcja, służba wojskowa lub udział w obronie cywilnej, służba sanitarna.

IV. DANE Z OKRESU LAT 1939-1945

Nauka, praca, udział w konspiracji / jakiej ? /

1. Kiedy i w jakich okolicznościach znalazła się w ZSRR ? / wywiezienie, aresztowanie,
ewakuacja, miejsce pobytu - charakter pracy /

wywiezienie, region Kazachstan,
Kustanajska oblasz', Kazachstan - 13.04.1940 r.
praca fizyczna w sowchosie

2. Moja droga do wojska polskiego / mobilizacja, zaciąg ochotniczy / zmobilizowana

3. Data rozpoczęcia służby w wojsku i data zdemobilizowania. Czerwiec 1943 r. - grudzień 1945 r.

4. Nazwy kolejnych jednostek, w których odbywała służbę wojskową

Samodzielny Batalion Kobiecy im. E. Platow
Komenda Garnizonu m. st. Warszawa

5. Jakie wykonywała zadania i jakie zajmowała stanowiska w wojsku

w Batalionie Kobiecy - szefka drużyny
w komendzie Garnizonu - pisarka

6. Jakie przeszła przeszkolenie w wojsku / szkoły, kursy, itp. /

szkoła podoficerska

7. W jakich bitwach brała udział / miejsowość, data, odniesione rany i kontuzje, gdzie i kiedy ? /

szlak bojowy Sam. Batalionu Kobiecego im. E. Platow

8. Stopień wojskowy w chwili demobilizacji i obecnie / data /

plutonowy - styczniu 1944 r.

st. sierżant sztabowy - maj 1975 r.

podporucznik - październik 1989 r.

9. Odznaczenia bojowe, państwowe i społeczne Krzyż Kawalerski Orderu Odrodzenia Polski, Brązowy Krzyż Zasługi, Medal za Odwagę i Wysszy udział w walkach o Berlin, Medal Żywej Pamięci i Wolności, Odznaka Kobieleszowska i Górcuska, Brązowy Medal za Zasługi dla Obronności Kraju, Brązowy Medal Zasłużonym na Polu Chwały, Medal za Warszawę, Odznaka Honorowa Sibirakka, Odznaka Weterana Walk o Niepodległość

V. ŻYCIORYS POWOJENNY

1. Dalsze kształcenie się. Warunki rodzinne. Praca zawodowa i działalność społeczna. Wpływ

śluzby wojskowej na życie powojenne. Ukończył Technikum Ekonomiczne, Wzrostam na mąż w 1947 r. - mąż oficer WP - wprowadził się do Moskwy. Pracował w Warsztatach Skim Okręgu Wojskowym, a następnie w Zimovskim Okręgu Wojskowym - jako pracownik cywilny. Po niezbytym przeniesieniu przeszedł do Gorkie w 1963 r. aż do przejścia na emeryturę pracował w Fabryce Maszyn Wiejskich i Górcuskich "Glinik" na stanowisku kierownika Działu. Praca społeczna w PTE i PTK.

Życie wojskowe stało się dla niego rodzajem życia niezapomnianym na Syberii. Koniecznym stało się przystosowanie do dyscypliny wojskowej, pokonywanie trudów życia kosmicznego, przezwyciężanie słabości fizycznych i psychicznych. Zależną rzeczą było podporządkowanie się rozkazom dowódcy, bezbłędnie je wykonywanie bowiem od tego zależało powodzenie działania oraz w znacznym stopniu bezpieczeństwo własne i współtowarzyszek. Kształtował się charakter, umacniała odpowiedzialność na trudności jakiej napotykał przy zdumiewaniu. Zdobyte doświadczenia znacznie pomogły przystosować się do samodzielnego życia w trudnych warunkach, które w owym czasie były niezmierznie trudne.

2. Z jakimi trudnościami życiowymi borykała się po wyjściu z wojska.

Oprócz braku mieszkania, odzieży, środków do życia doszły choroby, odwołanie dolegliwości po kontuzjach wojennych. Liczne odżywianie i brak lekarstwa stały się przyczyną zachorowania na silną anemię i powstanie płuca. Zdawał na własne siły, borykał się z dużymi trudnościami.

3. Obecne źródło utrzymania / emerytura, renta z ogólnego stanu zdrowia, renta inwalidy wojennego, renta rolna, renta wdowia, proszę uwzględnić grupy inwalidztwa /

emerytura

4. Obecny stan zdrowia - żyje z powodu choroby nadciśnieniowej, nerwicy, choroby serca, przewodu pokarmowego, jaskry, reumatyzmu, łuszczyca, reumatyzmu i innych.

5. Z jakiego rodzaju służby zdrowia korzystała

do 1968 r. w Wojskowej Służbie Zdrowia w Warszawie, Ostroce, Toruniu i Bydgoszczy.
Po przeniesieniu służbowym męża do Górlie - z miejscowej, cywilnej Służby Zdrowia.

6. Czy była represjonowana po wojnie / sama autorka lub jej rodzina, aresztowania, śledztwo, okoliczności, data, miejsce / —

7. Krótka charakterystyka najbliższej rodziny, jej losy wojenne, a także szczególne sytuacje życiowe rodziców, rodzeństwa, męża, dzieci - ich wykształcenie, zawody, zajmowane stanowiska.

Ojciec do wojny był funkcjonariuszem Policji Państwowej. Po wybuchu wojny w 1939 r. został internowany na Węgrzech. Po uwolnieniu w 1945 r. zmarł w 1948 r. Matka z nami - czwórka dzieci - 13.04.1940 r. została deportowana na Sybir. Najstarszy z nas brat Józef w 1942 r. powołany do Armii gen. Andarsa. Po wojnie zamieszkał w Anglii i tam w 1965 r. zmarł. Matka z dwójką młodszego rodzeństwa - bratem i siostrą - w ramach repatriacji wróciła do Polski w 1946 r. Brat w wieku 26 lat zmarł w 1953 r. w wyniku choroby nabytej na Syberii. Matka zmarła w 1982 r. Najmłodsza siostra z mężem i córką mieszka na Dolnym Śląsku. Mąż mojej siostry podczas wojny walczył w Ruchu Oporu. Po zakończeniu wojny jako oficer W.P. pełnił służbę do 1976 r. - t.j. do przejścia na emeryturę. W czasie parowania służby wojskowej ukończył zaocznie studia na Uniwersytecie im. M. Kopernika w Toruniu na Wydziale Historii. Zmarł w 1992 r. a jego żoną jest pracownikiem umysłowym, a jego żonierem zawodowym W.P.

Pożądane załączenie: Wzrost i dane parowania służby wojskowej, a także zdjęcia i inne dokumenty dotyczące okresów przedwojennego, kampanii wrześniowej oraz okresu wojennego.

wykazu książek i artykułów, w których wzmiankuje się o służbie wojskowej autorki i o jej formacji. ^{i wzmianki} Znamy mi publikacje w wydawnictwie Samodzielnego Batalionu Kobiecego im. E. Platerów w II wojnie światowej:

- Praca zbiorowa - "Platerówki"
- Gł. Dzwonicka - "Sąsiadny znak Oki"
- Praca zbiorowa - "Ludzie Pierwszej Armii"
- Praca zbiorowa - "Polski Czynniki Wojskowy w II Wojnie Światowej"

Czytelny podpis.

Niedzielska Stanisława

Data 26.01.1998 r.

Staniawa Niedzielska z domu 1/21/6/26
1136/USK
Czapkowska
316

Irena Królikowska
Warszawa 10, ul. Sempołowskiej 3 m.25.

Warszawa, dnia1967r.

A N K I E T A

Zamierzam napisać pracę o losach kombatantek po wojnie. Jako jedna spośród Was, pragnę poznać historię Waszego życia, która pomoże mi zbadać wpływ służby wojskowej kobiet na ich późniejszą pozycję w społeczeństwie i rodzinie. Proszę więc uprzejmie o szczerą odpowiedź na postawione niżej pytania, ewentualnie dołączenie na osobnej kartce swego życiorysu. Jeżeli pragniecie pozostać nieznane, ankiety można nie podpisywać lub podać tylko wybrany pseudonim. Mile widziane wszelkie zdjęcia, które po wykorzystaniu, na życzenie adresatki, mogą być zwrócone.

Z góry dziękuję za współpracę.

1. Po demobilizacji osiedliłaś się: / odpowiednio podkreśl/
w mieście stołecznym,
w mieście wojewódzkim,
w mieście powiatowym,
w małym miasteczku,
na wsi,
w osiedlu.

Dlaczego: tam zostałam zdemobilizowana, miałam mieszkanie, przyjaciół, pracę.

2. Opisz pokrótce warunki, w jakich odbywał się Twój start życiowy po zdemobilizowaniu:

Krótko po zdemobilizowaniu wyszłam za mąż, a po roku urodziła się moja córka. O pracy matwie nie mogłam myśleć. Zajmowałam się dzieckiem i domem. Mąża pensja wystarczała na skromne utrzymanie. Nie mieliśmy w pierwszym okresie nie swojego, trzeba było zdobywać najmniejszą drobniostkę niezbędną do minimum egzystencji. Żadne czynniki wiedzy nie interesowały się losom kombatantek. Każda z nas była zdana wyłącznie na własne siły. Ogólnie stwierdzić należy, że mój start życiowy odbywał się w trudnych warunkach. Dopiero, gdy córka ukończyła trzy lata, podjąłam pracę.

3. Start ten wydatnie ułatwiła Ci : rodzina,
 przyjaciele,
 państwo,
 społeczeństwo,
 instytucje społeczne,
radziłaś sobie całkowicie samodzielnie. /odpowiednie podkreśl/

4. Czy rozpoczęłaś naukę po zdemobilizowaniu:
 tak,
 nie.
Jeżeli tak , to dlaczego uważałaś to za konieczne:

5. Rozpoczęłaś naukę - doksztalcenie się:
- już w roku 1945,
- kilka lat później, /kiedy/
- kilkanaście lat później,
- wcale nie uczyłaś się,

6. Jeśli rozpoczęłaś naukę, to czy:
- ukończyłaś szkołę podstawową,
- " " " zawodową,
- " " " średnią ogólnokształcącą,
- " " " zawodową,
- wyższą.

7. Co zdecydowało o takim wyborze: *rodzaj wykonywanej pracy zawodowej.*

Jeżeli przerwałaś naukę, to podaj przyczyny tej decyzji / ile klas ukończyłaś:

8. Podaj zawód , w jakim pracujesz: *ekonomista*

a/ Ile zarabiasz / jakie masz gospodarstwo/ : *1900 zł.*

b/ Jakie posiadasz mieszkanie: *trzy pokojowe*

c/ Czy posiadasz: Telefon,
radio,
telewizor,
adapter,
pralkę,
lodówkę,
odkurzacz,
inne; *magnetofon*

9. Czy lubisz swoją pracę: tak,
nie.

Dlaczego tak jest? *daje mi dużo satysfakcji oraz poczucie własnej wartości, czyni życie bogatszym.*

10. Czy fakt, że byłeś żołnierzem:

- ułatwił Ci - załatwianie spraw osobistych w urzędach,
- otrzymanie pracy,
- dostanie się do szkoły,
- otrzymania mieszkania,
- awans w pracy,
- nie miał żadnego wpływu, - w wypadku, gdy przyznawano się do tego.
- utrudniał,
- nie przyznawałaś się do tego. - *najczęściej*

Podaj ciekawsze przykłady ilustrujące powyższą odpowiedź: *W wypadku, gdy przyznawano się do tego, nie robiło to absolutnie wrażenia na odpowiedzialnych czynnikach. W 1963 roku chciałem rozpocząć pracę w Pomorskim Okręgu Wojskowym, wówczas napotkałem na duże opory. Pracując tam, były dowódca jednego z pododdziałów Gen. Batalionu Kobiecego, absolutnie nie przychylił się do prośbienia tych oporów. Dopiero poparcie ówczesnego Dowódcy Okręgu gen. Huszary zapobiegło dalszym kłopotom.*

11. Czy służba wojskowa wyrobiła w Tobie:

- poczucie własnej godności: Tak, nie.
- odwagę: tak, nie.
- wytrwałość w dążeniu do celu: tak, nie.

Czy możesz poprzeć to jakimiś przykładami:

- *nie było nie porażone, nie,*
- *powierzane obowiązki starałem się wykonywać sumiennie,*
- *uprawianie turystyki wysokogórską,*
- *przebieg w celu przeszkolenia w Zakładzie Technikum Ekonomicznym.*

12. Czy jesteś zadowolona ze swych osiągnięć: - osobistych tak , nie.
- zawodowych tak , nie.
- społecznych tak , nie.
- naukowych tak , nie.
- małżeńskich tak , nie.
- towarzyskich tak , nie.

13. Czy utrzymujesz więź z kombatantkami :
Tak, nie.

✓ Dlaczego: *wspólnie odbyta służba wojskowa w latach wojny zbliżyła nas. Rozumiemy się wzajemnie, nasze poglądy na różne problemy są zgodne.*

14. Opisz swoje osiągnięcia w pracy:

15. Napisz , kiedy wyszłaś za mąż, czy małżeństwo jest udane, ile masz dzieci, w jakim wieku:

Wyszłam w 1945 r., mam jedną córkę.

16. Podaj, gdzie uczą się /uczyły się / Twoje dzieci: *w szkole ogólnokształcącej*

- Jak kierowałaś ich losami:

- Czy nie zawiodły pokładanych w nich nadziei:

17. Czy Twoja rodzina szczyli się tym, że byłeś żołnierzem:

- tak, bardzo,
- tak,
- jest obojętna,
- nie.

Zilustruj to przykładami:

18. Czy swoją przeszłość żołnierską wspominasz z przyjemnością, czy z niechęcią:

Dlaczego tak jest:

ponieważ w odpowiednim czasie nie zrobiono nic, aby w koleżeńskim świetle przedstawić naszą służbę w wojsku. W większości społeczeństwa do dziś utrzymuje się błądne opinie na ten temat.

a/ czy uważasz, że służba wojskowa wpłynęła ujemnie na Twoją kobiecość?

Podaj przykłady:

b/ czy uważasz, że służba wojskowa dała Ci jakieś szanse życiowe ?

Podaj przykłady:

c/ czy ktoś Ci wytykał w sposób przykry okres służby wojskowej?

Podaj przykłady:

sam fakt, że taka opinia utrzymuje się, jest wielce przykry i młóscera naszej godności.

19. Czy Twoja córka /dzisiejsza młodzież/ byłaby, Twoim zdaniem, zdolna pójść w Twoje ślady, gdyby zaszła tego potrzeba? *tak*

20. Podaj:

a/ Ile miałaś lat w chwili mobilizacji: *17*

b/ Jakie miałaś wykształcenie? *podstawowe*

c/ Gdzie mieszkałaś przed wojną:

- miasto stołeczne,
- miasto wojewódzkie,
- miasto powiatowe,
- miasteczko,
- wieś,
- osiedle.

d/ Gdzie mieszkałaś przed mobilizacją? *Kazachska Z.S.R.R.*

e/ Gdzie pracowałaś? *w szewstwie*

f/ W jakim stopniu wojskowym opuściłaś wojsko? *plutonowego*

g/ Jakie otrzymałaś odznaczenia i kiedy?

Brązowy Krzyż Zasługi oraz medale pamiątkowe w 1945 r.

21. Czy chciałabyś coś jeszcze od siebie dodać:

Jeszcze raz dziękuję Ci za udzielenie pomocy w tej pracy.

ANKIETA PERSONALNA

1. Nazwisko i imię : Niedzielska Stanisława
2. Imiona rodziców : Rozalia i Błażej
3. Nazwisko panięskie : Czajkowska
4. Data i miejsce urodzenia : 2 marzec 1926 Bircza woj. Przemyśl
5. Aktualne miejsce zamieszkania : ul. Słowackiego 37 m 8
38-300 G o r l i c e
woj. Nowy Sącz
tel. 207-06
6. Posiadany stopień wojskowy : starszy sierżant sztabowy
7. Stan rodzinny : mężatka
8. Wykształcenie : technik ekonomista
9. Opisać przebieg służby wojskowej : od 3 czerwca 1943 do 13 sierpnia 1945 służba wojskowa w Samodzielnym Batalionie Kobiecym im. E. Plater, na stanowisku dowódcy drużyny zwiadu. Od 13 sierpnia 1945 do 20 grudnia 1945, to jest do dnia demobilizacji, służba w Komen-dzie Garnizonu miasta stołecznego Warszawy.
10. Opisać pracę zawodową od 1939 r. do chwili obecnej : od kwietnia 1940 do maja 1943 pracowałam kolejno : w Sowchozie Karasu, obwód Kustanaj w Kazachstanie, a następnie przez pewien okres czasu, przed powołaniem do wojska, pracowałam w Sielsowiecie Karasu. Od 1949 do 1953 pracowałam jako pracownik cywilny w Dowództwie Warszawskiego Okręgu Wojskowego, a następnie od 1963 do 1968 w Dowództwie Pomorskiego Okręgu Wojskowego. W maju 1968 roku mąż mój, oficer WP, przeniesiony został służbowo do Gorlic na stanowisko Szefa PSzW, a ja podjęłam pracę w Fabryce Maszyn Wiertniczych i Górniczych "Glinik" w Gorlicach, na stanowisku Kierownika Działu Zatrudnienia i Płac. W końcu 1978 roku, na skutek złego stanu zdrowia przeszłam na rentę. Jestem inwalidką II grupy.
11. Wymienić funkcje społeczne po zwolnieniu z wojska do chwili obecnej :
Jestem członkiem PZPR, w różnych okresach pełniłam funkcje członka egzekutywy i komisji rewizyjnej POP w swoim zakładzie pracy. Wielokrotnie byłam członkiem Komisji Wyborczej w czasie wyborów do Sejmu i rad narodowych. Jako kombatantka biorę udział w spotkaniach pokoleń w zakładach pracy, w szkołach i w hufcu pracy.

12. Wymienić ważniejsze posiadane odznaczenia państwowe i wojskowe :

Krzyż Kawalerski Orderu Odrodzenia Polski, Brązowy Medal Zasłużonym na Polu Chwały, Brązowy Krzyż Zasługi, Medal Zwycięstwa i Wolności, Medal za Warszawę, Medal za Odrę, Nyse i Bałtyk, Medal za udział w Walkach o Berlin, Brązowy Medal Zasługi dla Obronności Kraju, Odznaka Kościuszkowska, Odznaka Grunwaldzka.

13. Podać wysokość posiadanej emerytury - renty : 11.600 zł

14. Określić warunki mieszkaniowe, socjalno-bytowe : dobre, trzy pokoje ogółem 51 m²

15.

16. W miesiącu wrześniu 1985 r. planowany jest III Ogólnopolski Zlot Platerówek w Platerówce. Czy Koleżanka pragnie wziąć w nim udział : tak, jeżeli zdrowie pozwoli.

17. Opisać inne uwagi, wydarzenia warte uwzględnienia w opracowywanej książce o Platerówkach :

Szczególnie utkwił mi w pamięci moment przyjazdu do obozu w Sielcach nad Oką. Po latach oddalenia od Polski, po trudnym i twardym życiu w Kazachstanie i po wielu rozczarowaniach, tam nad Oką spotkałam się ze skrawkiem "ziemi polskiej". Tam dla mnie, a i z pewnością dla wielu innych tułaczy, rodziła się nowa Polska. Taka była rzeczywistość. My tułacze, przywdziewszy mundur zmienialiśmy swój los i chociaż przyszłość kryła jeszcze wiele niespodzianek, to co do jednego byliśmy pewni, że nasza droga wiodła bezpośrednio do Polski.

Innym wydarzeniem, które pamiętam do dziś, to zbrodnie hitlerowskie popełnione na Zamku w Lublinie i na Majdanku. Widziałam wiele tragedii ludzkich. Widziałam zabitych i rannych, ale tak potwornej masakry, takiego ludobójstwa nie mogłam pojąć. Tam, w Lublinie uświadomiłam sobie do końca czym jest faszyzm i jaką gehennę przeszli Polacy w okupowanym Kraju.

18. Dane dotyczące rodziny : Mąż mój, Antoni Niedzielski, pułkownik WP, od 1976 roku jest w stanie spoczynku. Córka, Grażyna Dutka jest pianistką w Fabryce Maszyn Wiertniczych i Górniczych "Glinik" w Gorlicach, jej mąż, Stanisław Dutka jest żołnierzem zawodowym WP i aktualnie pełni służbę w WKU Nowy Sącz.

U w a g a : do ankiety załączam : t r z y z d j ę c i a :

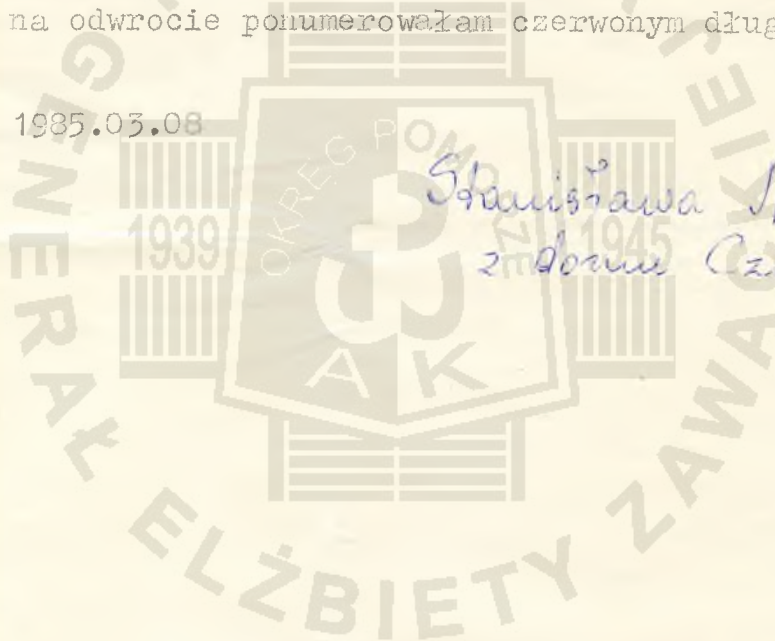
- Nr 1 , jest to moje zdjęcie w mundurze wojskowym, zrobione na Pradze w grudniu 1944 r.
- Nr 2, Pluton Zwiadu Batalionu, zdjęcie zrobione w Lublinie w 1944 r. W drugim rzędzie od dołu, druga z lewej jestem ja, następnie dowódca zwiadu por. Fred Better, od niego w prawo siedzą : Helena Gwozdowska, Zofia Kuźniecówna, Truda Olszewska. W pierwszym rzędzie, druga z prawej siedzi Apolonia Bułsiewicz.
- Nr 3, moje aktualne zdjęcie z 1985 roku.

Zdjęcia mogą być zamieszczone w książce. Proszę koniecznie o zwrot wszystkich zdjęć po ich wykorzystaniu, ponieważ są one jedyną pamiątką z tamtych lat.

Zdjęcia na odwrocie ponumerowałam czerwonym długopisem.

Gorlice 1985.03.08

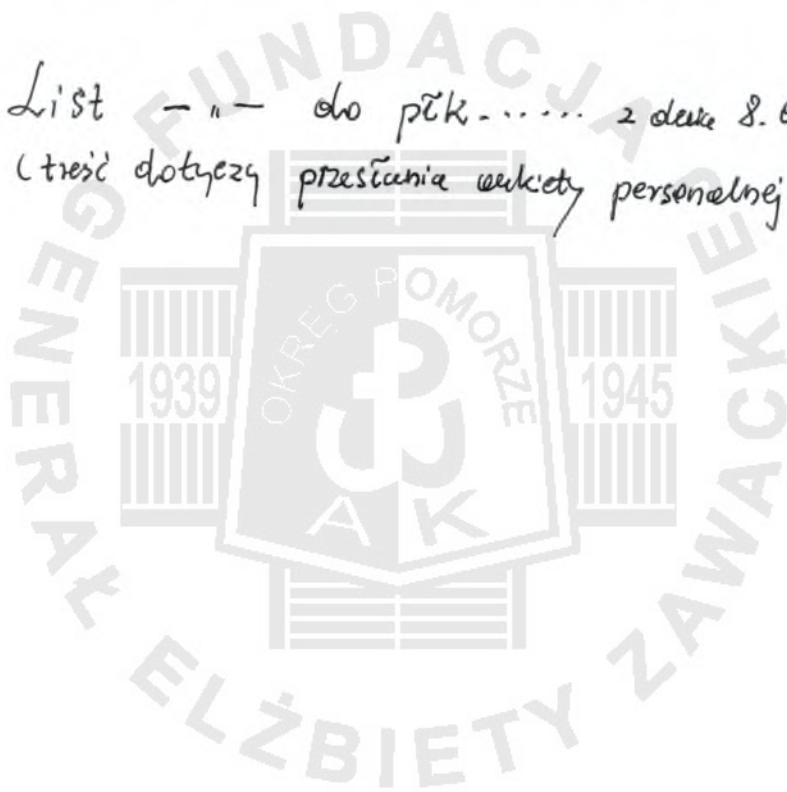
Stanisława Niedzielska
z domu Czajkowska



IV

Korespondencja

1. List Czajkowskiej, zam. Miedzelskiej do Jreny Królikowskiej z dnia 27.12.1967r. k.1
2. List — " — z dnia 11.03.1968r. k.2
3. List — " — do p.k. z dnia 8.03.1985, k.3
(treść dotyczy przesłania wkiety personalnej)



Kedniewska 6/20

uzupeł. 198.

Bydgoszcz 27. 12. 1967 r.

1136/WSK

IV/1

Kochana Yvonne!

Wybacz, że dopiero teraz piszę do Ciebie. Ostatnie dwa miesiące byłem ogromnie zapracowany w biurze. Wiesz sama co to znaczy - zakończenie roku w Kiszpowsku. Ale jakos i ten rok się zakończył.

Toniek (mój mąż) po rozmowie z Tobą jest pełen uznania dla Ciebie. Tyle miłych rzeczy mi o Tobie mówi, że aż mi przyjemnie było śmiejąc chwycić kciukiem do Ciebie i takier było moje zdanie o Tobie. Podziwia Twój zapał, zaradność i doskonałą znajomość rzeczy.

A teraz a propos ankiet. Jak na złość w naszej sekcji kombatanek już bardzo długo nie było zebrania. Przewodnicząca chwała i tu były przychylna kartojki w życiu sekcji. Z okazji Rewolucji październikowej w Kole Oficerów Rezerwy była wieczornica, na którą szybko kombatancki otrzymały zaproszenie. Chybiłam swoje ankietę i popędziłam na drugi koniec miasta, bo myślałam, że zjawię się i będę miała okazję wręczyć im osobiście ankietę. Nie wiem czy okropny deszcz, jaki w tym dniu padał, czy coś innego było powodem, ale spróba mnie i jednej skwaszonej matkонтentki, żadna się nie zjawia. Ta, która przez cały czas trwającej wieczornicy głośno mi coś o byle czym, zapadnięta na temat ankietę odpowiedziała, że nie ma zamiaru, bo inni za to przecież wzięli i t.d. i t.d. Pomyślałam sobie, że „bolszko bernadziejnie grupie, przez sklerozę kapuiste” i dołam spokój. Okazuje się, że to taka

"bohaterka", która na dwa dni przed zakończeniem wojny
wkradła się do jakiejś jednostki, a teraz wielka kombatantha,
ale tylko dlatego, bo chce się wkradnąć do Z.B.W.D-u, ponie-
waż jak mi powiedziała daje tam zapomogi. No cóż, mamy
i takie towarzyski broni.

Winnym sposobem nie mogę dotrzeć do pozostałych kombatanek
bo mieszkają nie wiem gdzie i pracują też nie wiem
gdzie. Poza rebraniem nie kontaktujemy się ze sobą,
każda ma swoje osobne życie. Ja utrzymuję kontakt z
Ireną, tym ankietę doręczam. Mam nadzieję, że
po Nowym Roku jak zwykle osobnie się rebranie, wówczas
dopilnuję, aby przesyła Ci uzupełnione ankietę.

W październiku z okazji Dnia Wojska Polskiego
w naszym Prezydium Miejskiej Rady Narodowej odbyło się
spotkanie aktywu kobiecego z kombatankami i
wojny świątowej. Była Dorenia, ugrasza referat
na temat historii kobiet w regularnych oddziałach
wojskowych w czasie wojny. Były kwiaty, występy
wiodłowny szkolny, wspomnienie przy czarnej kawie
po i powrót do normalnych obowiązków. Życie przed każdą
z nas Azoria wymagalne, te dwie dni to tylko wspo-
mnienie przywołujące z okazji różnych nocnic.
Dzisiaj każda musi myśleć o sobie, zabiegać o wiele
więcej, borykać się z trudnościami.

Uważaj! tak bardzo pragnę, aby praca Twoja we właściwym
świecie ukazała namre przeżycia tamtych dni, trudności,
smutki i radości. Wiem z resztą, że taka ona będzie,
czegoś Ci z czego serce żyje. Bądź Ci niezmiernie
wdzięczna, gdy napiszesz do mnie kilka słów.

A teraz koniecznie przesyłam gorące pozdrowienia dla
ciężko i ciotki, od miłego i Grażynki i Michaliki ukłony

P.S. Załączam moja ankietę.

Helena

1126/151 IV/2 Bydgoszcz 11.03.68

Kochana Yvono.

Dziękuję za list. W odpowiedzi na niego
zwarani ci nie rozprawdzone aukcje oraz
wykaz kombatanek z podkreśleniami merwis-
kami tych, które aukcje mają 4. zu. otrzymują
odemnie. Oczywiście, jak najbardziej starannie
będzie jeśli sama listownie z posrednictwem
osobami skontaktujesz się. Te, które otrzymaś
od Ciebie pisemko, będą zobowiązane odpo-
wiedzieć na nie. Musie nie udaje się rozpro-
wadzić prostszych aukcji. Adresu posredniczych
osób nie znam, zebrać ich bardzo

dawno nie było (z powodu choroby przewodniczącej, życie sekcji już się zamorowało, czekać aż się ma sensu. Ja już nie dłużej w Bydgoszczy zastanawiam, jak ci zapewne wiadomo przewodniczący się ma porządnie Polski, bliżej gór i wodociągów stawa. Nie wiem nic co u Jaminy, jak tam w Brasia, jak małżeństwo (zapewne już dawno coś jest) a ja nie wiem. Jamina czy pisze mi drzewo - a może to prace tak je obsorbuje? Kwiecień przesytam ucieszeniem dla Ciebie i Eli, od nas i Grażyna i zERG ukłamy
Stech

1136/USK

Gorlice 1985.03.08

IV/3

6/26
D

172

283

Szanowny Panie Pułkowniku !

W załączeniu przesyłam ankietę personalną oraz trzy zdjęcia. Jednocześnie proszę uprzejmie o wyjaśnienie dlaczego w liście użył Pan zwrotu: "Powtórnie w załączeniu przesyłam..." Z określenia te o wynikałoby, że pismo takie swego czasu było już wysłane na nasz teren. Jeżeli tak to proszę o informację kiedy i do kogo pismo zostało wysłane - możliwe, że do Zarządu Wojewódzkiego ZRoWiD w Nowym Sączu. Nikt nas o tym nie powiadomił i gdyby nie przypadek, że moja Koleżanka z Warszawy była na tyle domyślna i powiadomiła mnie o tej akcji, dwie Platerówki, ja i Koleżanka Apolonia Bulsiewicz, byłyby pominięte.

Z poważaniem

Stanisława Niedzielska

/-/ Stanisława Niedzielska z domu Czajkowska

J. M. Rospedziowski
54 Horsenden Crescent
GREENFORD

1436/WSK

OZAJKOWSKA STANISŁAWA

zam. NIEDZIELSKA

V Nazwiskowe kowrty informacyjne

1 karta

1

VII

T. 113G

ZSRR-LWP

26j.

NIEDZIELSKA Stanisława
z d. Czajkowska

Zródła informacji:

Praca zbiorowa pod red. E. Syzdek
Platerówki .-Wyd. Ossolineum 1988r.
Wrocław str. 262.

6/26

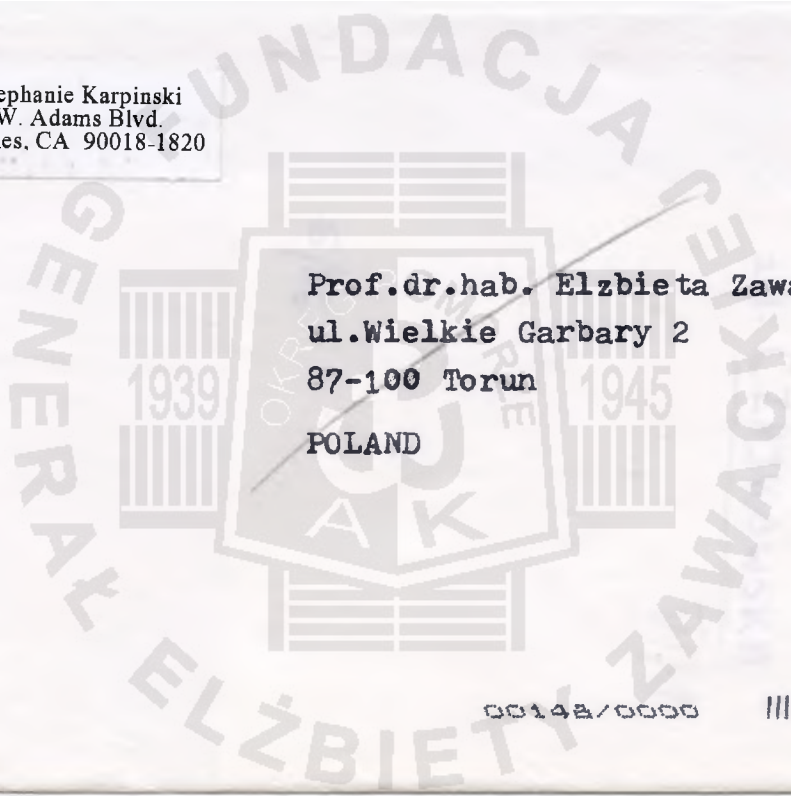
I.Król./98



Mrs. Stephanie Karpinski
 3400 W. Adams Blvd.
 Los Angeles, CA 90018-1820



Prof.dr.hab. Elzbieta Zawacka
 ul.Wielkie Garbary 2
 87-100 Torun
 POLAND



00142/0000





T. 1136 / WSK

LWP

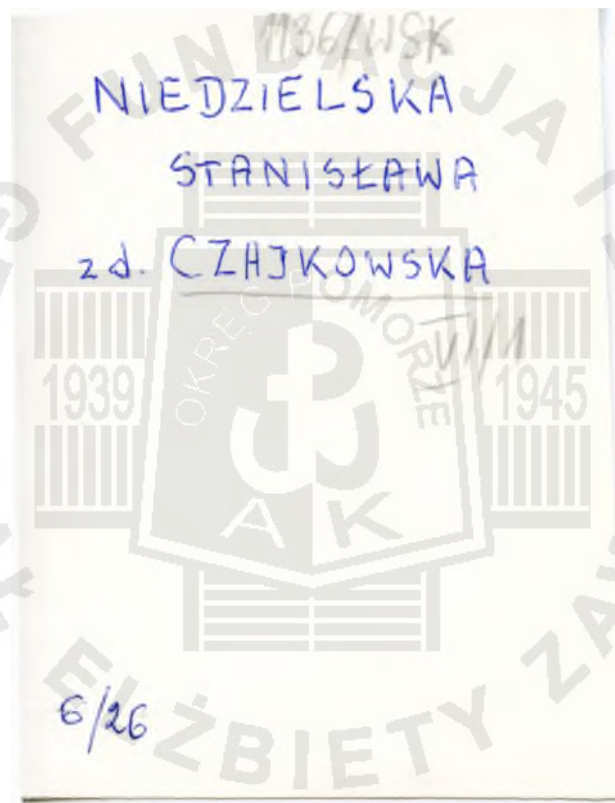
CZAJKOWSKA Stanisława
zam. Niedzielska

vii. Fotografie

1. Zdj. frontowe w mundurze LWP, [b.d.]
repr., (8x10,5) szt. 1

2. Świt. 2013v.





CZAJKOWSKA Stanisława

